

Rapport annuel 2021 de la CoSI



Dans une société où la migration fait partie du quotidien, comment réussir à abolir la distinction entre migrant-es et non-migrant-es ? L'égalité de traitement vaut-elle vraiment pour toutes et tous ? Ou mon origine joue-t-elle un rôle sur mon accès aux prestations et mes possibilités d'action ?

En théorie, dans le travail d'intégration, nous partons du principe que « Diversität ist Normalität ». Qu'en est-il vraiment dans nos pratiques ? Est-ce que nos équipes sont à l'image de notre société ?

Autant de questions au cœur de notre colloque annuel qui continuent à animer nos réflexions et nos échanges.

*Felix Baumgartner et Carine Maradan
président et vice-présidente*

Les membres de la CoSI

Les membres de la CoSI sont des services communaux ou cantonaux spécialisés dans l'intégration ainsi que des ONG de toute la Suisse.

Nous avons eu le plaisir d'accueillir cinq nouveaux membres lors de l'assemblée générale 2021 :

60^e membre : Service spécialisé dans l'intégration, ville d'Amriswil, Paula Silva.

61^e membre : Service spécialisé dans l'intégration, région de Zofingue, Larissa Bieli.

62^e membre : Service de l'intégration et des infrastructures culturelles, ville de Neuchâtel, Nathalie Ljuslin.

63^e membre : Bureau d'intégration « mit.dabei-Fricktal », Frida Tapia.

64^e membre : Service spécialisé dans l'intégration, région de Baden, Judith Bühler.

Le comité

Itziar Marañón, Service spécialisé dans les questions de migration et de racisme, ville de Berne, et Robert Weller, GGG Migration Bâle, ont quitté le comité de la CoSI mi-2021. Nous leur adressons nos sincères remerciements pour leur travail, avec une mention spéciale à Robert qui a œuvré en tant que trésorier pendant son engagement de longue date au sein de la CoSI.

Ont été élues pour leur succéder Jenny Pieth, Service spécialisé de l'intégration, ville de Bienne, et Laura Zingale, komin – centre de compétences Intégration, canton de Schwytz. Le comité de la CoSI est actuellement composé de :

- Felix Baumgartner, Bureau de promotion de l'intégration, Winterthour.
- Carine Maradan, Bureau de l'intégration des migrant-e-s et de la prévention du racisme IMR, canton de Fribourg.
- Lia Gioia, GGG Migration, Bâle.
- Jenny Pieth, Service spécialisé de l'intégration, Bienne.
- Tom Morgeneegg, isa – Service des migrations, Berne.
- Daniela Sebeledi, Bureau de l'intégration des étrangers BIE, canton de Genève.
- Laura Zingale, komin – centre de compétences Intégration, canton de Schwytz.

Les membres et les services concernés fournissent des ressources pour le travail du comité. La CoSI ne verse pas de jeton de présence. Les membres du comité ont œuvré en tant qu'interlocutrices ou interlocuteurs pour toute demande provenant du bureau, des services spécialisés ainsi que des personnes intéressées. De plus, elles et ils ont participé activement à des événements et à différents groupes de travail (par ex. conférences CDI, réunions du comité de la CFM). Sans oublier, pour certain-e-s membres du comité, d'autres rencontres avec le SEM et la CDI.

Le comité et le bureau ont entretenu une collaboration étroite, aussi bien en présentiel qu'en ligne, à l'occasion de six réunions d'une demi-journée et de trois séances plus courtes.

Une journée de retraite a permis au comité d'échanger sur des thèmes spécifiques et des questions d'actualité. Le comité renouvelé et la nouvelle responsable du bureau ont ainsi pu se familiariser avec leurs compétences professionnelles respectives. Mis ensemble, le savoir-faire et les qualités de chacun-e ont directement servi à planifier les prochains événements de la CoSI.

Le bureau

Dunja Furrer a quitté le bureau de la CoSI fin mai 2021. Nous lui adressons notre profonde gratitude pour son travail admirable au cours des six dernières années.

Charlotte Frey est désormais responsable du bureau à 50% depuis le 1^{er} juin. Elle conçoit, organise et concrétise l'offre de la CoSI avec l'appui du comité. Elle effectue le travail administratif bilingue. Elle représente en outre la CoSI lors de différents colloques professionnels et reste en contact avec d'autres organes (par ex. CDI, CFM et SLR).

Les colloques professionnels

La CoSI a organisé en 2021 trois colloques professionnels (en français et en allemand): deux internes, destinés aux membres, et un ouvert au public, pour les professionnels-le-s de l'intégration et toute autre personne intéressée.



Aide sociale et intégration : marge de manœuvre et pratiques quotidiennes en lien avec les titres de séjour

Premier colloque interne, le 11 mai 2021

Lors de cette rencontre qui s'est déroulée en ligne, Doris Niragire Nirere et Luca Pfrirter, doctorant-e-s à l'Université de Neuchâtel, ont présenté leur projet de recherche «*Governing Migration and Social Cohesion through Integration Requirements: A Socio-Legal Study on Civic Stratification in Switzerland*». Les sujets suivants ont été abordés en particulier : imbrications juridiques de l'aide sociale et du contrôle des migrations ; marges d'appréciation et différences cantonales au croisement de l'aide sociale et du contrôle des migrations. Après la présentation, une discussion en petits groupes a permis aux participant-e-s d'échanger leurs expériences personnelles. Il en ressort qu'actuellement, les services spécialisés sont préoccupés par les impacts des modifications apportées à la LEI en 2019. La CoSI reprendra ce sujet afin de continuer d'y travailler.



« LA DIVERSITÉ, C'EST LA NORMALITÉ ! » Quel est le sens de cette affirmation pour le travail d'intégration ?

Colloque professionnel public pour les spécialistes de l'intégration et toute autre personne intéressée, le 21 septembre 2021

Dans le travail d'intégration, nous partons du principe qu'une société diversifiée est aujourd'hui la norme. Le colloque visait à savoir comment en prendre encore mieux conscience dans nos tâches quotidiennes et où intervenir concrètement. Après quatre exposés introductifs en matinée, l'après-midi a été consacré à la pratique. Les oratrices et orateurs du matin :

- Sandro Cattacin, professeur de sociologie à l'Université de Genève.
- Sara Winter Sayilir et Christoph Keller, membres du comité Neue Schweizer Medienmacher*innen.
- Rohit Jain, responsable du programme *Nouveau Nous* de la Commission fédérale des migrations CFM.
- Yvonne Meyer, chargée du projet Helvetiarockt on Tour & Diversity Roadmap.

Lors de trois ateliers, les participant-e-s ont discuté de sujets concrets en rapport avec la diversité dans leur quotidien :

- Atelier 1 : *Comment mettre en œuvre la diversité sur notre lieu de travail ?*
Échanges autour de la charte d'isa Berne.
- Atelier 2 : *Comment concevoir du matériel d'information inclusif ?*
Discussion autour de trois à quatre dépliants de services spécialisés dans l'intégration.
- Atelier 3 : *Comment le langage influence-t-il notre approche de la diversité ?*
Réflexions à partir de textes.

Les ateliers avaient des formes très différentes : une promenade en binômes a favorisé les échanges tandis que des tables rondes ont permis de vives discussions.

Le colloque bilingue a pu avoir lieu en présentiel avec présentation d'un certificat Covid et limitation du nombre de participant-e-s (85 personnes). La participation a été moins importante que les années précédentes en raison de ces mesures. Un orateur placé en quarantaine est intervenu en ligne. Le colloque a suscité des réactions très positives. Outre le contenu, les participant-e-s ont apprécié de pouvoir de nouveau se rencontrer et échanger « en vrai ».



Information et conseil aux migrant·e·s : le bénévolat dans une zone de tension entre succès, engagement et professionnalisme

Deuxième colloque interne, le 23 novembre 2021

Ce colloque interne a été consacré au bénévolat dans le domaine du conseil. Deux exposés ont posé le décor avec des expériences et réflexions des cantons du Jura et de Berne. Puis ont eu lieu une séance de questions-réponses et une discussion avec les intervenant·e·s ainsi qu'un échange d'expériences en petits groupes. L'après-midi s'est achevé en plénière avec la mutualisation des outils et des idées.

Concrètement, les questions suivantes ont été débattues : comment et par qui sont définis les responsabilités, l'expertise et le professionnalisme dans le domaine du conseil ; comment les frontières sont tracées entre le conseil bénévole et professionnel ; comment les processus de collaboration entre les bénévoles et les services spécialisés sont clarifiés et vécus.

Les discussions ont mis en lumière trois éléments-clés qui serviront à la CoSI pour de futurs événements dans cette sphère thématique :

- Pourquoi travailler bénévolement ?
- Défis, rôle/tâche(s) de l'État.
- Répartition des compétences.

Les réactions ont montré que le sujet était trop vaste et qu'il aurait fallu mieux le cerner. Cela aurait permis d'aller plus en profondeur et de faire ressortir des approches concrètes. La CoSI tiendra compte de ces avis et des résultats des discussions pour le futur.

L'événement a eu lieu avec traduction simultanée et 27 personnes y ont participé.

Les groupes de travail de la CoSI

L'assurance qualité dans des projets de promotion de l'intégration

Lors d'un échange professionnel d'une demi-journée, le 26 août 2021, les participant·e·s ont creusé la question suivante : « *En plus d'un soutien financier, comment l'encouragement de projets des services spécialisés peut-il accompagner/soutenir les instances porteuses de projets ?* ». Des travaux de groupe ont donné l'occasion de chercher à quoi pourrait ressembler le soutien apporté avant, pendant et après la soumission de projet. De grandes interrogations ont émergé dans les domaines de l'évaluation (en particulier la mesure de l'efficacité), du mentorat/de l'accompagnement des porteuses et porteurs de projet ainsi que de la soumission de projet (forme et langue).

L'évaluation de la rencontre a montré l'intérêt pour d'autres échanges sur ce sujet spécifique.

Les réflexions étaient explicitement ouvertes non seulement aux membres du groupe de travail, mais aussi à d'autres membres intéressé·e·s de la CoSI. Elles se sont tenues en français et en allemand. Elles ont permis de collecter des adresses et des liens utiles, dont les services spécialisés peuvent avoir besoin pour l'encouragement de projets.

Un résumé a été rédigé, puis envoyé aux 23 participant·e·s.

La formation continue

Le 1^{er} juin 2021, un atelier consacré aux « Nouvelles méthodes et conseils pour le travail en groupe » avec Daniel Osterwalder a eu lieu à Berne. Les 20 participant·e·s ont découvert des outils et méthodes de travail utiles pour la collaboration en groupe. Elles et ils ont pu expérimenter des approches collectives. L'atelier a connu un grand succès en raison de son interactivité.

Le bureau a résumé le contenu de l'atelier, puis l'a mis à la disposition des participant·e·s en français et en allemand.



Le site internet

Le site bilingue www.kofi-cosi.ch a été mis à jour, avec des documents issus des différents événements.

Bienne, le 31.03.2022
Bureau CoSI, Charlotte Frey